

Members of the National Research Council of Canada:

P.C. 1992-2643—Richard Ablett;

P.C. 1992-2660—Douglas G. Stairs and G. Lee Shinkle.—Sessional Paper No. 343-6/22M.

*(Pursuant to Standing Order 32(6) referred to the Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development).*

(7) P.C. 1992-2275—Maurice Blanchard, Chairman of the Board of Directors of the Freshwater Fish Marketing Corporation;

P.C. 1992-2601—Thomas J. Dunn, President of the Freshwater Fish Marketing Corporation.—Sessional Paper No. 343-6/10L.

*(Pursuant to Standing Order 32(6) referred to the Standing Committee on Forestry and Fisheries).*

(8) Part-time members of the National Parole Board, Atlantic Regional Division:

P.C. 1992-2298—Michael Norbert Burge;

P.C. 1992-2673—Alphonsine Yvonne Saulnier;

National Parole Board, Atlantic Regional Division:

P.C. 1992-2664—Doreen Dinn, full-time member;

P.C. 1992-2685—John D. Trevors, Vice-Chairperson;

Full-time members of the National Parole Board, Prairie Regional Division:

P.C. 1992-2299—Donald Paul Ravis;

P.C. 1992-2662—Edward (Sonny) Ballantyne;

P.C. 1992-2663—Claire Carefoot;

P.C. 1992-2667—William Walter Grossman;

P.C. 1992-2674—William C. Shields;

Part-time members of the National Parole Board, Prairie Regional Division:

P.C. 1992-2668—Hugh A. Hamilton;

P.C. 1992-2671—Lorraine McKay;

P.C. 1992-2687—Ghislain Bellavance, Vice-Chairperson, National Parole Board, Prairie Regional Division;

Full-time members of the National Parole Board, Quebec Regional Division:

P.C. 1992-2516—Anne-Marie Asselin;

P.C. 1992-2688—Gérard Gagné;

P.C. 1992-2693—Jean Dugré;

Part-time members of the National Parole Board, Quebec Regional Division:

P.C. 1992-2672—Louis H. Renault;

P.C. 1992-2689—Blair Touchie;

P.C. 1992-2694—Pierre Cadieux;

P.C. 1992-2695—Louise Dionne;

Conseillers du Conseil national de recherches du Canada:

C.P. 1992-2643—Richard Ablett;

C.P. 1992-2660—Douglas G. Stairs et G. Lee Shinkle.—Document parlementaire n° 343-6/22M.

*(Renvoyés au Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie et du développement régional et du Nord conformément à l'article 32(6) du Règlement).*

(7) C.P. 1992-2275—Maurice Blanchard, président du conseil d'administration de l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce;

C.P. 1992-2601—Thomas J. Dunn, président de l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce.—Document parlementaire n° 343-6/10L.

*(Renvoyés au Comité permanent des forêts et des pêches conformément à l'article 32(6) du Règlement).*

(8) Membres à temps partiel de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale de l'Atlantique:

C.P. 1992-2298—Michael Norbert Burge;

C.P. 1992-2673—Alphonsine Yvonne Saulnier;

Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale de l'Atlantique:

C.P. 1992-2664—Doreen Dinn, membre à temps plein;

C.P. 1992-2685—John D. Trevors, vice-président;

Membres à temps plein de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale des Prairies:

C.P. 1992-2299—Donald Paul Ravis;

C.P. 1992-2662—Edward (Sonny) Ballantyne;

C.P. 1992-2663—Claire Carefoot;

C.P. 1992-2667—William Walter Grossman;

C.P. 1992-2674—William C. Shields;

Membres à temps partiel de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale des Prairies:

C.P. 1992-2668—Hugh A. Hamilton;

C.P. 1992-2671—Lorraine McKay;

C.P. 1992-2687—Ghislain Bellavance, vice-président de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale des Prairies;

Membres à temps plein de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale du Québec:

C.P. 1992-2516—Anne-Marie Asselin;

C.P. 1992-2688—Gérard Gagné;

C.P. 1992-2693—Jean Dugré;

Membres à temps partiel de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Section régionale du Québec:

C.P. 1992-2672—Louis H. Renault;

C.P. 1992-2689—Blair Touchie;

C.P. 1992-2694—Pierre Cadieux;

C.P. 1992-2695—Louise Dionne;